



# **Búsqueda y Acogida**

Lago Ouïouane

**Marta Maldonado**

**2021**

[www.martamaldonado.com](http://www.martamaldonado.com)

## Búsqueda y Acogida

Ocupamos un lugar, un espacio, y a menudo no somos conscientes de ello. Pensamos que nuestro espacio está en nuestro contexto cercano y familiar, pero a menudo no es así. Viajamos para encontrar espacios, lugares lejanos, no conocidos anteriormente y hacerlos nuestros. A veces y solo a veces, ya los teníamos en el recuerdo, aunque nunca hubiéramos estado allí. Encuentros inesperados que hacemos nuestros. Lugares que recogemos, abrazamos y guardamos en nuestra memoria y pasan a ser uno mismo. Ellos esperan impacientes ser rescatados, pintados y mostrados. Lo que alguna vez fue verdad acaba habitando donde el olvido. Sólo lo que no es, permanece.

En mi pintura, hago míos esos lugares olvidados, esos instantes fugaces, para que formen parte de mí. Busco una naturaleza reflejada, con formas desveladas e insinuadas en esa precisa frontera de la superficie, entre el agua y la tierra, rozando la línea que existe entre la realidad y su reflejo. Recorro la inmensa nada para llegar a un encuentro que deseo pero que nunca alcanzo plenamente.

### El encuentro. LAGO OUIOUANE. Marruecos

En mi último viaje a Marruecos hace unos meses, salimos en dirección a Beni Mellal pasando por El Ksiba hasta llegar al valle del río Oum Er-Rbia que en árabe significa **“Madre de la primavera”**. Es el segundo río de Marruecos por su longitud y su nacimiento y está compuesto por más de 40 arroyos. En medio del Atlas Medio y rodeados de inmensos bosques de cedros, habitados por monos, llegamos al Lago OUIOUANE. Esa noche dormíamos en un delicioso albergue familiar en su orilla. El lago nos recibió con una luz triunfal, impactante el reflejo de los árboles sobre un lecho amarillo fluorescente de vegetación, que cubría el agua. Ya por la tarde dimos un largo paseo por el bosque de cedros. Ellos, inmensos, te hacían pequeño. Sus sombras duras y largas resultaban inquietantes e intimidaban.

Continuamos y al atardecer bajamos hacia el lago. La acogida del Lago fue como un abrazo familiar, un susurro afectivo y cálido. El Lago, de plata, negro y ocre, me invitaba a recorrer sus juncos, su orilla desdibujada y doble. En el agua oscura, pequeñas islas de vegetación, donde la luz naranja se filtraba entre los juncos formando reflejos de líneas negras rotas. Los reflejos de las ramas y juncos desprendían una fuerza inusual, líneas que en contacto con el agua se fracturaban y rompían. Se retorcían, se arrugaban y gritaban al pensar en su contacto con el agua. En su llamada esas líneas sinuosas querían ser oídas, atendidas y pintadas. Y yo debía escucharlas, grabarlas y recuperarlas en mis recuerdos.

El Lago se oscurece, se vuelve misterioso; solo algún sonido de vida entre las sombras, y una luz del refugio al fondo.

Me introduzco en el agua, abro los brazos, cierro los ojos y floto en su superficie, abarcándolo todo...es mío.

**Marta Maldonado**

## Looking and housing

We all occupy a place, a space, but often we are not aware of it.

We think that our space is in our close and familiar context, but often it is not. We have to travel to find spaces, distant and previously unknown places, and make them ours. And sometimes, and only sometimes, we realize that we had these places in our memory without ever having been there. These are the unexpected encounters that we make our own--the places we gather, embracing them and keeping them in our memory until they become us. They wait, impatient to be rescued, painted, and shown to the world.

In my painting, I make these forgotten places and these fleeting moments my own, so that they may become a part of me.

I search for the reflection of nature, with unveiled and insinuated forms on its surface, between earth and water, grazing the line that exists between reality and its reflection.

I course the great nothingness to arrive at a union I desire, but which I can never fully achieve.

### **The Journey to Morocco**

My attraction to Morocco comes from afar, and over several trips in which I felt as if I were returning home. Its lovely people, its proximity and bond with Spain, its way of feeling things...its colours, smells, light, culture. Maybe I was born in Spain by mistake.

### **The Meeting: Lake Ouiouane**

The next morning we set out for Beni Mellal, passing by El Ksiba before arriving in the valley of the river Oum Er-Rbia, which in Arabic means "mother of spring." It is the second longest river in Morocco, born of 40 streams. In the heart of the Middle Atlas mountains and surrounded by immense forests of cedar inhabited by monkeys, we reached Lake Ouiouane. That night we slept in a lovely guest house at its shores. The lake received us with a triumphant light; the reflection of the trees on a bed of fluorescent yellow vegetation that covered the water was dazzling. In the afternoon we took a long walk in the cedar forest. Those giant trees made you feel small. Their long and hard shadows were unnerving and intimidating.

We continued, and by the late afternoon were descending to the lake. Its welcome was like a familiar embrace, an affectionate and warm whisper. The lake, coloured silver, black and ochre, invited me to brush through its reeds, and traverse its blurry shores. In its dark water were small islands of vegetation, where the orange light filtered in between the reeds, making reflections of broken, black lines.

The reflections of the reeds and branches released an unusual force, lines that would fracture and break when they came touched the water. They contorted, and wrinkled, and cried out only thinking of their contact with the water. In their call these sinewy lines longed to be heard, cared for, and painted. I needed to listen to them, record them, and save them in my memories.

The lake darkens, becoming mysterious. There are only a few sounds of life amidst the shadows, and a light of refuge in the distance.

I enter the water, open my arms, close my eyes, and float upon the surface, taking it all in... it is mine.

**Marta Maldonad**

**Madre de la Primavera**, con sus cuarenta brazos, danza

De reojo, el Atlas Medio vigila sus pasos, su ritmo, sus miradas... le conmueven esos giros suaves y ondulantes que consiguen hacer brotar en ella, en sus brazos, mil matices de plata y oro

Secretamente enamorado, sufre cuando los cedros levantan la suave brisa que la contonea

Y cuando siente los quejidos anaranjados de los juncos, que se lamentan en su desesperación al sentirse atrapados por sus pies, y sueltan en el aire armonías multicolores que deshacen esos tonos anaranjados hasta convertirlos en rojo, mostrando así la pasión

Todos la miran y ella, Madre de la Primavera lo sabe

Se ha adornado con cuantos colores ha podido robar a las hojas que, atrapadas por el hechizo, van cayendo sobre su cuerpo, generosas ellas al abandonar sin temor la seguridad de su árbol, buscando el frenesí de esa danza que subyuga

Y ella, sintiéndose observada, derrama reflejos sobre cada uno de sus brazos, dando impulso a sus movimientos

Pasan las horas y agotada, pierde la intensidad de sus luces, los cedros se preparan para el crepúsculo, los juncos ya lo han dicho todo, la danza se convierte en un balanceo que se extingue

Y llega la magia que al sumergirse, flotará con ella toda la noche

Los cuarenta brazos de Madre de la Primavera la reciben con emoción, la atrapan para dejarla ir solamente cuando el sol ponga su brillo sobre el Atlas

**Isabel Iglesias. Escritora y pianista**

**OBRA EN PAPEL / PAPERWORK**



**Los habitantes de Ouïouane**

Óleo, acrílico sobre papel

68 x 48 cm



**Agua plata y la orilla**

Óleo, acrílico sobre papel

68 x 48 cm



**Estaba allí**

Óleo, acrílico sobre papel

68 x 48 cm



**El lago y su isla**

Óleo, acrílico sobre papel

68 x 48 cm



**Eran 4 antes del agua**

Óleo, acrílico sobre papel

35 x 50 cm



**Sonidos entre las sombras**

Óleo, acrílico sobre papel

35 x 50 cm



**Nido 1**

Acrílico, pastel, grafito sobre papel

70x 51 cm



## **Nido 2**

Acrílico, pastel, grafito sobre papel

70x 51 cm

## **PINTURAS / PAINTINGS**



**En el Lago Ouiouane**

Óleo, acrílico, collage sobre tela

162x114cm



**Loa guardianes del lugar. El refugio**

Escultura sobre madera y Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

Medidas varias y pintura de 114x 195cm



**La acogida**

Óleo, acrílico, collage sobre tela

162x114cm



**Movimiento sincronizado**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

162x114 cm



**Habitar Ouiouane**

Óleo, acrílico, collage sobre tela

195x114 cm



**Un viento cálido**

Óleo, acrílico, collage sobre tela. 195x114 cm



**Encuentro en la oscuridad**

Óleo, acrílico, collage sobre tela

116x89cm



**Agua dulce y sombría**

Óleo, acrílico, collage sobre tela

114 x195 cm



**Ella oculta entre la naturaleza**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

114 x 195 cm



**Él oculto entre la naturaleza**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

114 x 146 cm



**Niñas en Marruecos**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

114x146 cm



**El lugar es mío**

Óleo, acrílico sobre lienzo

92x73 cm



**Espacio encontrado**

Óleo, acrílico sobre lienzo

81x100 cm.



**Lo que no vemos**

Óleo, acrílico sobre lienzo

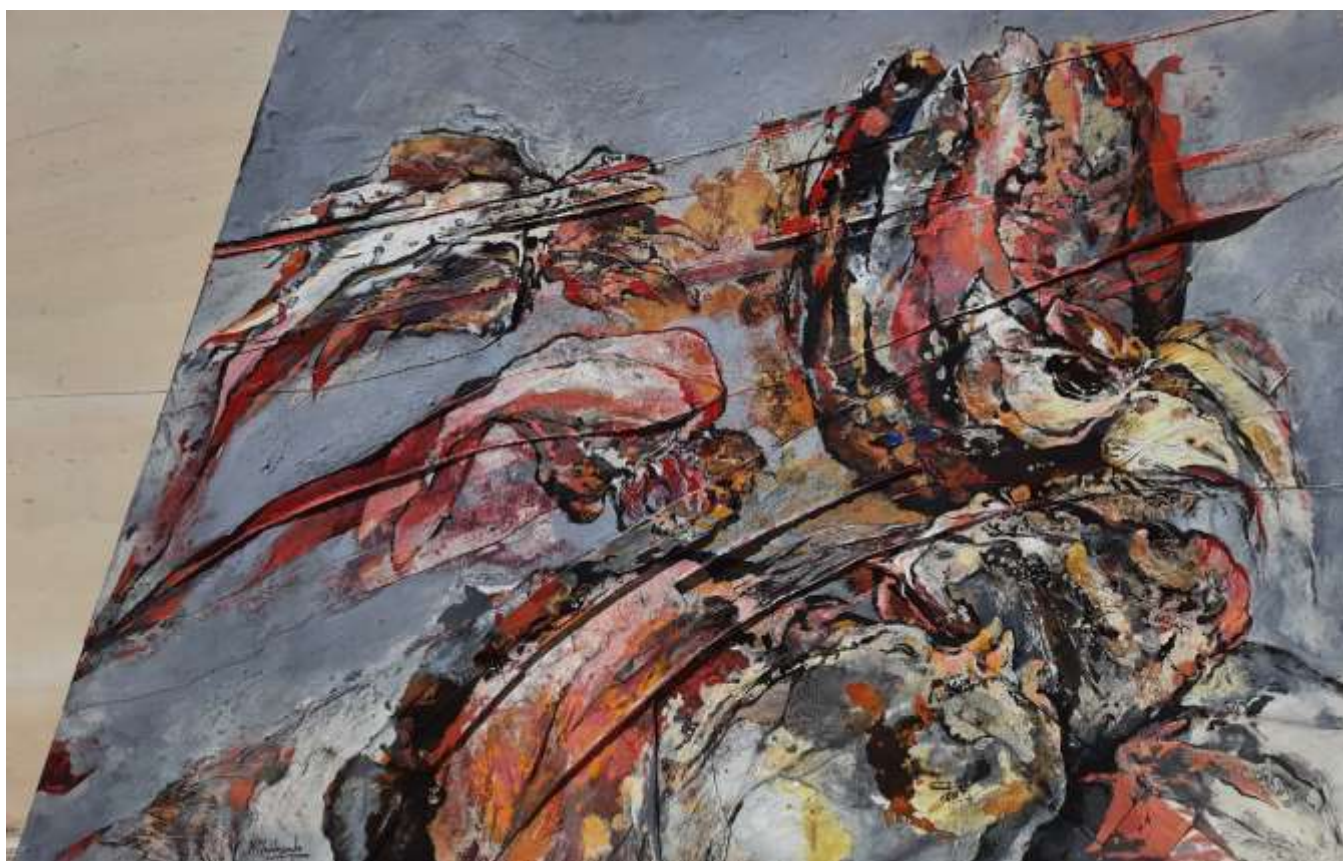
114x146 cm



**Lo que no vemos II**

Óleo, acrílico sobre lienzo

80x60 cm



**Lo que no vemos II**

Óleo, acrílico sobre madera

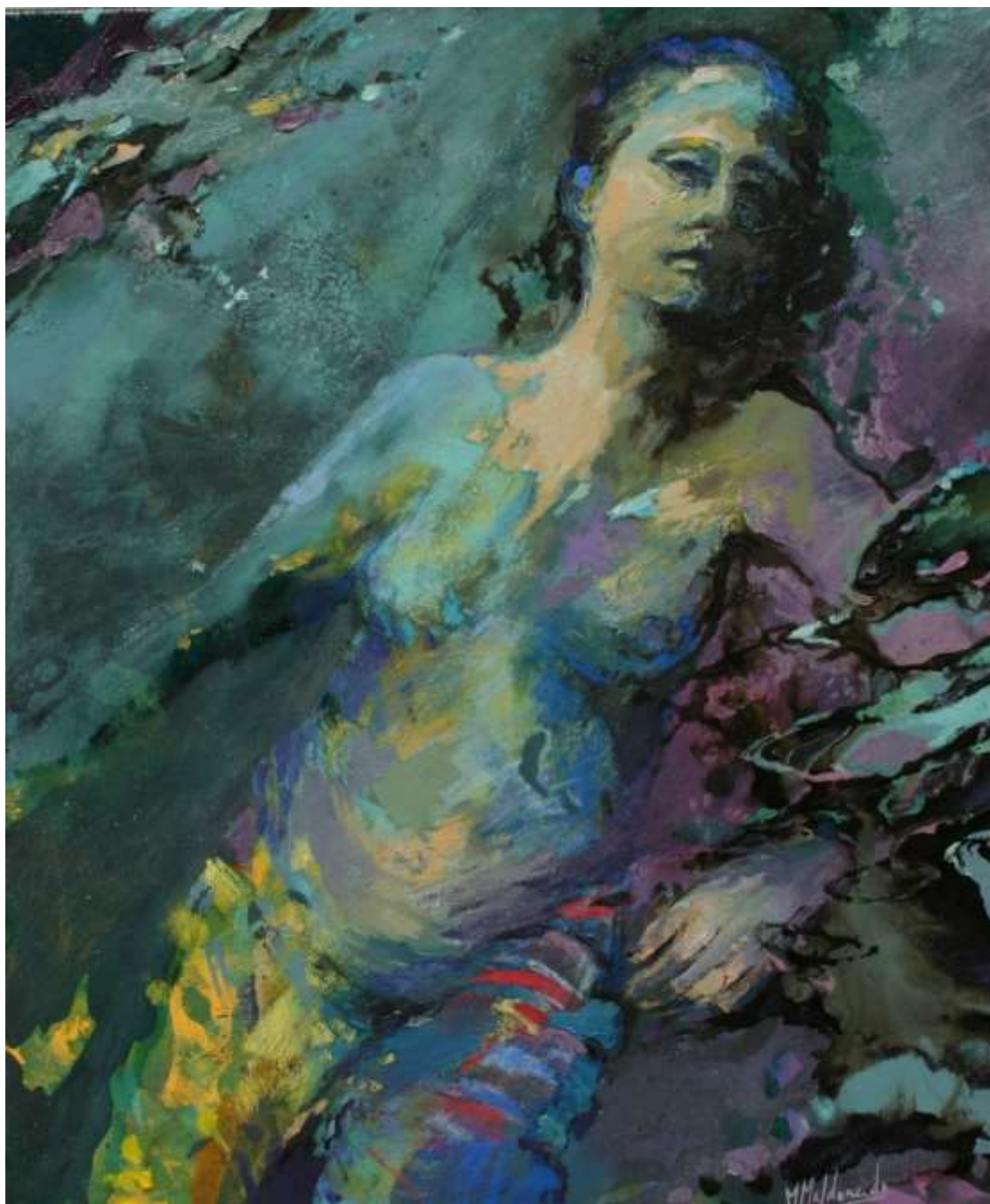
114 x 180 cm



**Toma de posesión**

Óleo, acrílico sobre lienzo

40x40 cm



**Si te dejas llevar**

Óleo, acrílico sobre lienzo

61 x 50 cm



**La fortaleza del tiempo**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

81x100 cm



**El tiempo y la Amapola**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

74x60 cm



**El tiempo y el girasol**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

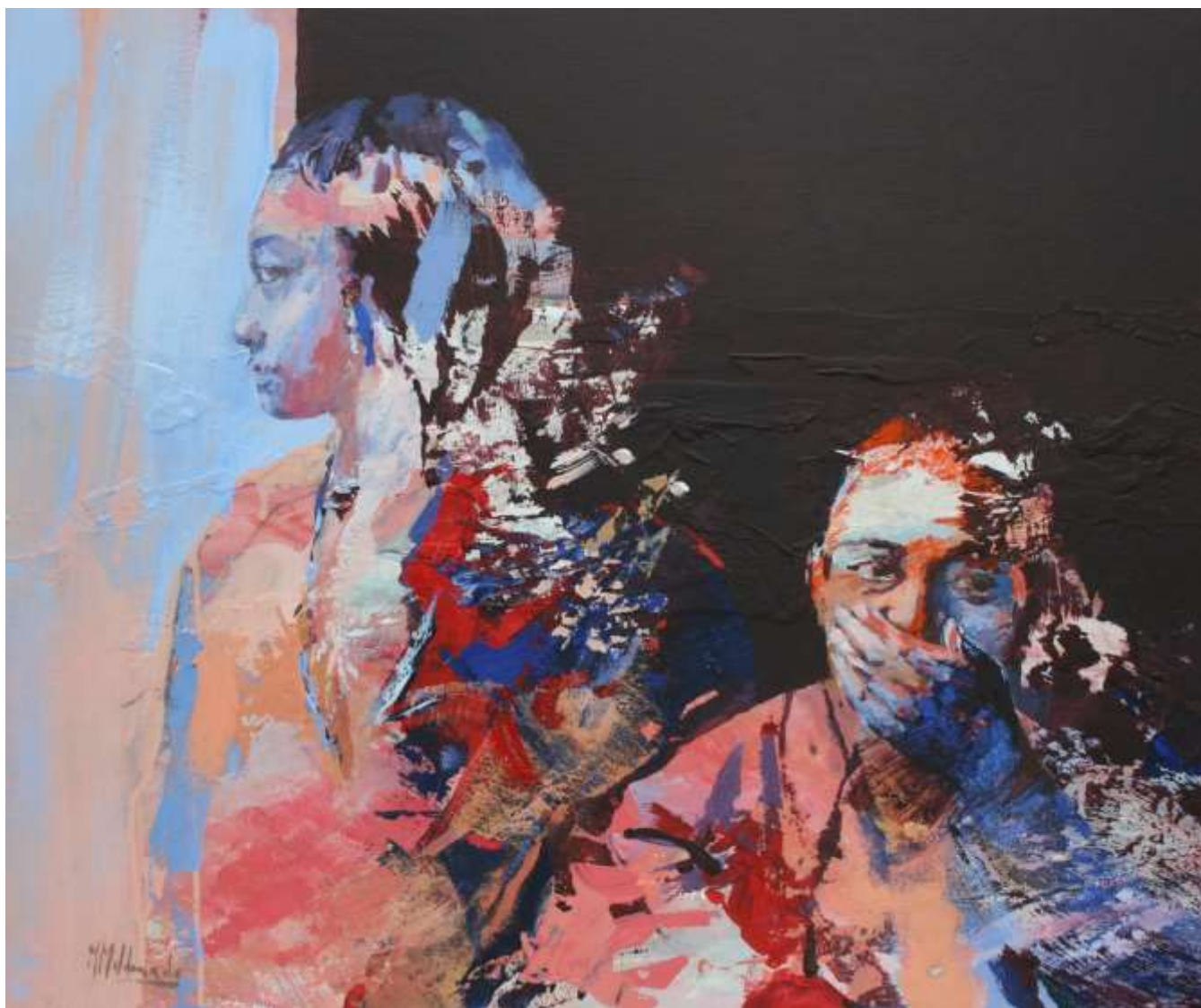
92x73 cm



**Nido 3**

Óleo, acrílico, collage sobre lienzo

54x65 cm



**El miedo y la Esperanza**

Óleo, acrílico, collage sobre tela

54x65 cm



**Silencio**

Óleo, acrílico sobre lienzo

38x46cm



**Libertad**

Óleo, acrílico sobre lienzo

61x50 cm



**Preguntas**

Óleo, acrílico sobre lienzo

61x50 cm



**Ramas azules**

Óleo, acrílico, collage sobre madera entelada

81x100 cm



**Mi lugar**

Óleo, acrílico, collage sobre madera entelada

60x40cm



### **Ocultación**

Óleo, acrílico, collage sobre madera entelada

27x35 cm

## MARTA MALDONADO

[www.martamaldonado.com](http://www.martamaldonado.com)



Artista plástica con una larga trayectoria y amplia formación. Es Licenciada en BB AA, por la Universidad Complutense de Madrid, allí fue matricula de honor en dibujo, fue Becada y realizó los cursos de doctorado.

Artista polivalente, investigadora e inquieta, basa su libertad creativa en la formación y el conocimiento del lenguaje pictórico. En su pintura valora especialmente la riqueza de las diferentes capas con sus matices y texturas. Son obras con una composición y dibujo muy estudiado pero sin perder la frescura y expresión. Es una apasionada de la música, Ballet contemporáneo, arquitectura, y de los viajes, que enriquecen su mundo creativo.

Ha recibido 31 primeros premios en los mejores certámenes de pintura nacionales e internacionales, entre ellos destacan las 2 Medallas de Honor del premio BMW. El primer premio Salón de otoño Caja Extremadura, 2º premio Caja Madrid, 1er premio Caja de Guadalajara....también fue Finalista en "Women to watch" National Museum of women in the arts. Washington.

Residió en París donde expuso durante 15 años en la Galerie Frederic Got, en París, Barbizon y St. Paul de Vence. Allí recibió numerosos premios como el "Salon grands e jeunes de aujour;hui" y "Salon Montrouge" en París, o el Salon de Etampes. Ha expuesto en varias ocasiones en la "Galería La Jolla" de San Diego y en Miami USA . En España expuso durante 20 años con la Galería Alfama de Madrid. Su última exposición individual fue hace un año en la Galería Ángeles Penche de Madrid.

Ha expuesto en el Grand Palais de París. En el Instituto Cervantes Bruselas. Salón Internacional UNESCO, Mónaco. Palazzo di Montseratto y Palazzo della Rovere en Roma. Centro de Arte Conde Duque y MEAC Madrid....

Y su obra está representada en las colecciones privadas y públicas más importantes como Washington N. Museum of Woman Art. Museo Salta en Argentina. Museo Calviá, Palacio de congresos y exposiciones en Ifema Madrid. Colección BBVA, Acciona, Caser, NH. Witco Company entre otros.

Entre sus últimos trabajos está el bajorrelieve para las magníficas Puertas en bronce para la Capilla del Rosario, Lorca (Murcia).También ha participado en Casa Decor –Madrid durante 3 años y con su espacio "El auditorio" en 2014 recibió el premio del jurado al mejor espacio.

Ha sido artista internacional invitada y jurado en la 3ªbienal Museo de Espinho, Portugal. Y jurado en numerosos premios.

## BREVE CRONOLOGÍA

### Formación

- 1985-90 Licenciada en Bellas Artes por la Universidad Complutense de Madrid. Becada por la Cátedra de paisaje de la U.C.M., en Marruecos. Carrera de Ballet Clásico, Conservatorio de Madrid
- 1990-92 Cursos de doctorado y tesina U.C.M
- 1992-94 Profesora agregada de la Cátedra de Paisaje de la Facultad de Bellas Artes. U.C.M.
- 1994-97 "Atelier Glaciere" Marie de Paris, Francia.
- 1999 Ilustración revista "La Colmena" Universidad de Toluca. México.
- 2003 Ponente "Mujeres en el ámbito de la Creación" Universidad de CC de la Información. Madrid.
- 2013 Profesora colaboradora. Curso Dibujo Universidad CEU Arquitectura, Madrid
- 2014 Homenaje a la Trayectoria Artística. Tertulia Peñaltar, Madrid
- 2015 Jurado y artista invitada. En la 3ª bienal de la mujer en el arte. Espinho, Portugal
- 2017 Jurado en II Certamen Nacional de Pintura de Pozuelo de Alarcón.
- 2018 Diploma de Excelencia a la trayectoria pictórica. Jurado Grupo Proarte y cultura. Madrid

### Premios selección

- 1990 PRIMER PREMIO. II Certamen "Fundación Amigos de Madrid". Madrid.  
PRIMER PREMIO. V Certamen "Caja Madrid-Madrid 2" Madrid.  
PRIMER PREMIO. II Certamen "La Tarterie" Madrid  
Finalista XI Premio "Blanco y Negro - ABC" Madrid
- 1991 PRIMER PREMIO. Premio Gredos Ávila
- 1992 MENCIÓN DE HONOR. XIV Salón de otoño. Plasencia.  
Finalista. XII Premio "Blanco y Negro - ABC" Madrid.  
Finalista. VI Certamen "Madrid 2" Madrid.
- 1993 PRIMER PREMIO. Premio Ademar-Diputación de Pontevedra. Pontevedra.  
MENCIÓN DE HONOR. Premio del Ejército del Aire. Madrid.  
TERCER PREMIO "De Expansión a la Bolsa" Madrid.
- 1994 MEDALLA DE HONOR - IX PREMIO BMW Madrid.  
Finalista XIII Premio "Blanco y Negro - ABC" Madrid.
- 1995 PRIMER PREMIO XVII Premio Salón de Otoño. Plasencia.  
SEGUNDO PREMIO XXIII Premio "Caja Madrid" Madrid.  
PRIMER PREMIO I Premio "Fundación Agentes Comerciales" Madrid.
- 1996 PRIMER PREMIO "64e Salon d'Etampes" Paris  
Finalista. "Salon Jeunes et Grands d'aujourd'hui" Paris  
Finalista. "46ème Salon de Montrouge" Paris  
Finalista XIV Premio "Blanco y Negro - ABC" Madrid.

- 1997 PRIMER PREMIO Salon Chateau des Bouillants Dammarie-Les-Lys. Paris  
MENCIÓN DE HONOR VII Premio "Ron Bacardí" Málaga  
Seleccionada. Premio "GOYA - Villa de Madrid" Madrid
- 1998 SEGUNDO PREMIO Caja Guadalajara. Guadalajara  
MENCIÓN DE HONOR Fundación "Nelson Zumel". Museo de Lugo. Lugo  
Seleccionada. Premio "Adaja-Caja Ávila" Ávila.
- 1999 SEGUNDO PREMIO VII Premio "Ciudad de Tudela" Navarra  
MEDALLA DE HONOR - XIV PREMIO BMW. Madrid.
- 2006 XII Salón de los Trece. Caja Madrid. Academia S. Antón, Madrid.
- 2009 FINALISTA "Women to watch" National Museum of Women in the Arts. Washington.
- 2014 PRIMER PREMIO del Jurado al mejor Espacio "El Auditorio" CASADECOR'14 Madrid.
- 2018 Diploma de excelencia a la trayectoria pictórica. Jurado Grupo pro arte y Cultura. Madrid

### Museos y Colecciones

- Museo arte de Washington (Archivo de Mujeres Pintoras).
- Museo arte Contemporáneo, Calviá, Mallorca.
- Museo arte Contemporáneo de Salta, Argentina.
- Museo arte de Marmolejo, Jaén.
- Museo Contemporáneo, Arenas de S. Pedro, Ávila.
- Museo arte Villaviciosa de Odón, Madrid.
- Colección Palacio de Congresos y exposiciones. "Parque de las Naciones" de Madrid.
- Diputación Provincial de Pontevedra
- Ayuntamiento Arenas de San Pedro, España.
- Fundación Universitaria Complutense de Madrid.
- Fundación "Amigos de Madrid".
- Fundación Ankaria
- Colección "Caja Rural de Toledo".
- Colección BBVA.
- Colección El Corte Inglés
- Colección Amalie Petroquímica Witco Company.
- Ayuntamiento Dammarie-les-Lys, Francia.
- Colección "Caja de Extremadura".
- Ayuntamiento Tudela, Navarra.
- Colección Seguros "Aurora".
- Fundación de Agentes Comerciales.
- Universidad de Toluca, México.
- Grupo Acciona
- Grupo NH.
- Aseguradora CASER.



Casa Decor 2014 - Premio del jurado al mejor espacio



Casa Decor 2016.

### Exposiciones Individuales

- 1992 Galería KUNSTFORENING Miró/Maldondo Sanderfjord, Noruega
- 1993 Galería ALFAMA. Madrid.
- 1994 Banco Bilbao Vizcaya. Valladolid.
- 1995 Galería TORRES. Bilbao.  
Galería ALFAMA. Madrid.
- 1996 Galería NOVA. Málaga.
- 1997 Galería GOT. Paris.
- 1998 Galería ALFAMA. Madrid.  
Gallery LA JOLLA. San Diego, USA.  
Espacios itinerantes de Caja España.
- 1999 Galerie GOT. Paris.  
Galería THAIS. Lorca.
- 2000 Gallery LA JOLLA. San Diego, USA.
- 2002 Galería PEDRO TORRES. Logroño.
- 2003 Galería THAIS. Lorca.
- 2004 Galería ALFAMA. Madrid.
- 2005 Galería NOVA. Málaga.
- 2006 Galería PEDRO TORRES. Logroño.
- 2007 Galería ALFAMA. Madrid.
- 2008 Galería TAVIRA. Bilbao.  
Galería LA TEA. Plasencia.
- 2009 Galería SARDÓN. León.  
Galería ESPACIO 36. Zamora.  
Galería LA TEA. Plasencia.
- 2010 Gallery Art Dimension Miami, USA.  
Galería ALFAMA. Madrid.
- 2011 Galería Aitor Urdangarín. Vitoria.
- 2012 Galería LA TEA. Plasencia.
- 2013 Caja Murcia. Lorca.  
Galería ALFAMA "Dualidad" Madrid
- 2014 Galería LA TEA. Plasencia
- 2015 Artista invitada "Bienal de la mujer en las artes" con exposición individual y miembro del jurado. Museo FACE Espinho. Portugal.  
Galería Abartium. Barcelona
- 2017 Galería Ángeles Penche". El horizonte de los sucesos" Madrid.
- 2018 Diálogo entre música y pintura. Concierto – exposición junto al violinista Alejandro Bustamante. Madrid.
- 2019 "Instantes" Centro Cultura Mira. Pozuelo de Alarcón.

### Exposiciones Colectivas (selección)

Numerosas exposiciones colectivas en galerías de todo el mundo como:

- Galería Got en Paris y Barbizon, Galería Rocha en St. Paul de Vence, (Francia)
- Galería Art Dimension en Miami, Galería La Jolla en San Diego y Carmel (USA), Galería A. Nervo en Santa Helena, USA. Galería Lopez-Isaza en México.
- Galería Zeller en Espinho, Portugal.
- Galerías Alfama, Kreisler, Maes, y Herraiz en Madrid. Pedro Torres en Logroño. Tavira en Bilbao, Haurie en Sevilla, Thais en Lorca, Triart en Vigo, Espacio 36 en Zamora, La Aurora en Murcia, La Tea en Plasencia, Galería Abartium en Barcelona....



Estudio

### Exposiciones en museos e instituciones:

- Grand Palais de Paris
- Instituto Cervantes de Bruselas.
- Salón Internacional UNESCO, Mónaco
- Palazzo di Montseratto, Roma
- Palazzo della Rovere, Roma
- Centro de Arte Conde Duque, Madrid
- Museo Español de Arte Contemporáneo (MEAC) Madrid
- Museo de la Ciudad, Madrid
- Museo Villaseñor, Ciudad Real.
- Conventual de S. Francisco, Plasencia.
- Palacio Torreón de los Guzmanes, Ávila
- Archivo Histórico de Cáceres.
- Palacio del Infantado. Guadalajara
- Museo Randó. Málaga

### Participación en diversas ediciones de las ferias de arte:

- "Salon grands e jeunes de aujourd'hui" Paris. "Salon de Montrouge Paris. Salon de Etampes, "De Arte" Madrid.
- "The Affordable art" Bruselas y Ferias de Strasburgo, Buenos Aires, Sevilla, Barcelona, Santander...



Casa Decor 2015

### Otros Proyectos Artísticos

- 2014 - Auditorio Casa decor. Instalación artística. Premio del jurado al mejor espacio. Madrid
- 2015 - 2 espacios para Casa decor '15. Instalación artística "la hoja en blanco" e Instalación artística "Cuida de mí" Para la ONG Aldeas infantiles Madrid
- Inauguración de las "Puertas de la Salvación"
- Bajorelieve en Bronce para la Iglesia del Rosario Lorca, Murcia
- 2016 - Espacio para Casa Decor "La Insula de los sentidos" Madrid



Bajorelieve en bronce  
Puertas de la Salvación

## BRIEF BIOGRAPHIE

**Marta Maldonado** is an awarded and well-recognized artist with a long international career. Her work makes part of the best public and private collections. Her art is in continuous evolution. Her paintings are rich in nuances, fresh and expressive that manage to excite the spectator.

She studied and graduated at the University of Fine Arts in Madrid. She awarded a scholarship and studied PhD courses.

She has lived and worked in Paris and Madrid.

She has received more than 31 International awards, including Honor Medal BMW Prize (twice), 1st Prize Salon Autumn, 2nd prize Caja Madrid, 2nd Prize Caja de Guadalajara, 1st prize Hall of Etampes, 1st prize Dammarie-Les-Lys (Paris)...

He has exhibited in numerous galleries in Spain (Galleries Alfama and A. Penche and Museums C. Conde Duque and MEAC), France (Gallery Got –Paris and Grand Palais-Paris), USA (Lajolla, Art Dimension –Miami), Belgium (Instituto Cervantes –Brussels), Italy (Palazzo Montserrat and Rovere – Rome), Portugal (Gallery Zeller and Museum Espinho), Mexico (Gallery López-Isaza) and some others.

Collections and Museum with Maldonado's artwork include the Washington National Museum NMWA, BBVA, Caser, Acciona, NH, El Corte Inglés, Witco, Salta Museum, and others.

She designed and directed the works of the bronze doors of the Chapel of the Rosary in Lorca, Spain.

She has cooperated in different artistic projects at Casadecor in 2014, 2015, 2016, being awarded for her projects.

In 2019, the cultural Center MIRA in Pozuelo de Alarcón, Spain, made a retrospective exhibition with more than 100 artworks.

[www.martamaldonado.com](http://www.martamaldonado.com)

<https://www.facebook.com/marta.maldonadoalonso>

Instagram @marta.maldonado.alonso

[marta@martamaldonado.com](mailto:marta@martamaldonado.com)

tel +34 617807049